



ТРИ ЦЕНТИ в З. А. Америки; ПЯТЬ ЦЕНТІВ За кордоном.

Тел. „Свобода“: BErgen 4-0807 — 4-0257. Тел. У. Н. Союз: BErgen 4-1016

THREE CENTS in the United States; FIVE CENTS Elsewhere

БЮДЖЕТ КОШТУВАТИМЕ \$282.82 КОЖНОГО ЖИТЕЛЯ

Вашингтон, 10 січня. — Президент Труман пред'явив конгресові бюджет на найближчий фінансовий рік у висоті \$41,858,000,000. На покриття тих витрат президент зажадав крім теперішніх федеральних доходів ще додаткових податків від корпорацій в сумі чотирьох мільярдів, а також і два мільярди підвищення податку на суспільне забезпечення — разом шість мільярдів нових фінансових титлів. Послання в справі бюджету обіймає 30,000 сторінок, в якому більша частина, бо аж 21 мільярдів призначено на військову й міжнародну оборону. Близько півмільярда призначено на догляд воєнних ветеранів, півмільярда на суспільне забезпечення, 288 мільярдів на розбудову мешкань, 414 мільярдів на шкільництво, понад півмільярда на лісорозведення, близько двох мільярдів на розвиток природних багатств, півмільярда на транспортну систему, півмільярда на заплату відсотків від довгів, а решта на всілякі інші мішані витрати.

Коли поділити цифру вимаганих витрат федерального уряду через число населення Злучених Держав (тепер 148 мільйонів жителів), то на кожного мешканця, жінку й дитину припадає заплатити понад \$282.82. Значить, на кожного мешканця в 1949 році вимагатимуть заплатити \$282.82. У тому часі передбачено, що нові витрати на закордонну оборону.

Критика бюджету в колах конгресових була стримана безпосередньо після оприлюднення витрат. Це тому, що більша частина грошей призначена на оборону країни й на витрати для допомоги іншим державам.

ДОМАГАННЯ ПІДВИШКИ ПОШТОВИХ ОПЛАТ НА ГАЗЕТИ.

Одною з замінливих позицій в бюджеті є проєкт підвищення поштових оплат для висилки газет, щоб покрити поштові недобір у висоті \$402,000,000. В бюджеті сказано, що кошти на перевезення й доставлення газет до домогів газет і журналів такі низькі, що вони найбільше заважають при наданні коштів поштового уряду. Це відноситься до газет і журналів, які користуються так званою „Другою“ або „Третьою“ класовою поштових оплат. З підвищення оплат за ці класи сподіється дістати \$250,000,000, а решту, у висоті \$150,000,000, мали б покрити з різних інших джерел.

ПІДВИШКА ВИДАТКІВ НА АТОМОВУ ЗБРОЮ.

В бюджеті зазначено, що витрат на виробництво атомової зброї в найближчому році. Крім звичайних витрат на виробництво, які були передбачені в теперішній бюджеті, президент домагається додатку у висоті \$19,915,037. Такі витрати мали б вносити разом \$210,208,875. Згадуючи про витрати на атомову зброю за попередній рік, президент стверджує, що досвід з атомовою зброєю в околиці атолоу Еніветок причинився багато до поступу в уживанні атомової зброї.

ЗАКОНОПРОЄКТ ДЛЯ ПО- ЛЕПШІЙ ІМІГРАНТІВ ВЖЕ ВНЕСЕНИЙ.

Вашингтон. — Предсідник Красного Демократичного Комітету, сен. Гаверд МекГрат, оприлюднив, що вже внесений в сенат його законопроект і сен. Нілі для зміни теперішнього імміграційного закону, який допускає 205,000 скитальників в Америку. В законопроекті поставлено домагання, щоб поширити число нових іммігрантів з 205,000 на 400,000, однак теж продовжити час на їх допущення з двох на чотири роки. Крім того мають бути прийняті на стало іммігранти, які дістали віза хвилю, а таких є 15,000. Характер діпсітів мали б дістати такі скитальці, які опинилися поза своїми країнами до дня 21 квітня 1947 р. Нове число 400,000 іммігрантів не мало б іти на рахунок теперішньої квоти. На покриття витрат переселення бил передбачено суму \$5,200,000.

ПАЧКУВАННЯ ІМІГРАНТІВ ІЗ СКОДІНИ

Вашингтон. — Департамент справедливості оприлюднює арештування на Флориді шістьох осіб за спробу перепачкування чужинців до Злучених Держав. Між арештуваними є три особи, які походять з підсоветських країн. Пачкування чужинців іде з Гавани, на Кубі, до Флориди, а потім до Нью-Йорку. З Гавани перевозять людей лодкою Алберт Педагас і Йосиф Соїнскі. Імена перепачкованих такі: Артур Волоскі, (з Польщі), Янку Герсен і його жінка Міліка (з Румунії). Департамент справедливості здогадується, що арештовані є членами шайки, яка займається пачкуванням чужинців.

ВЕРХОВНИЙ СУД НЕ СТРИ- МУЄ СУДУ НАД КОМУ- НІСТАМИ.

Вашингтон. — Верховний Суд Злучених Держав відкинув прохання оборонців дванадцяти провідних комуністів, обвинувачених у змаганні до насильного скинення уряду Злучених Держав, щоб викинути справу зі суду і припинити загалом ціле судове постоуповання проти них. Розправа над ними в федеральному суді в Нью-Йорку має початися 17 січня. Процес має початися ще минулого року, однак на внесок оборонців його відкладено кількома наворотами. Комуністи заповідають, що вони підіймуть боротьбу проти цілого американського судівництва, коли почнеться процес.

АТОМОВИЙ ГОДИННИК БЕЗ ПОМИЛКИ НА 300 РОКІВ.

Вашингтон. — Красне Бюро Стандартів дістало годинник, який зробить тільки одну секунду помилки на 300 років, якщо інструменти втримаються в повній ужиточності. Матеріал годинника пускає в рух атомову силу. Така точність в рахунок часу має незвичайну вартість в модерній технології.

Ген. Тейлор виїздить до Європи на становище начальника ген. штабу

Нью-Йорк, 11 січня. — Майор генерал Максвелл Д. Тейлор, дотеперішній суперінтендент військової академії в Вест-Пойнті, оприлюднив, що він призначений головою генеральної булави американських окупаційних сил в Європі на місце ген. Картера Б. Магрудера, який повернеться до Вашингтону. З нагоди призначення Тейлора на нове становище відбувся обід в його честь в Юніон-Клубі в понеділок ввечір. Промовляючи під час обіду були чен. Девіт М. Айзенгавер, теперішній президент Колумбійського університету; кардинал Френсіс Спелман, давніший секретар війни Роберт П. Петерсон і колишній амбасадор до Німеччини Джеймс В. Джаррард. Ген. Тейлор, як це пригадав ген. Айзенгавер, перемістився в 1943 р. переговори в Римі з італійським командантом, маршалом Піетром Бадоліо в справі покінчення війни з Італією.

АМЕРИКА ВТИХОМИРЮЄ АНГЛІЮ І ІЗРАЇЛЬ.

Вашингтон. — Злучені Держави вивали Англію й Державу Ізраїль, щоб вони не роздували до великих розмірів напад ізраїльських літаків на британські, а вважали це за „жовтійший конфлікт“. Великобританія поставилася дуже поважно до цього випадку й загрозила далекойдущими наслідками. Держава Ізраїль відповіла на погрозу дуже рішучо, кажучи, що ізраїльські війська вже забрані з єгипетської території.

ПСВОРОТ КАНАДЦІВ З ВИ- ПРАВИ ДО ЮГОСЛАВІЙ.

Оттава, Канада. — Урядові департаменти Канади дістають щораз більше запитів від приятелів і своїх таких осіб, що недавно підо впливом агітації комуністичного югославського уряду виборилися з Канади на поселення в Югославію. Це були давніші югославські емігранти, які поселилися були в Канаді, перебуваючи світової війни й стали громадянами Канади. Тепер вони пишуть до своїх приятелів у Канаді про намір повернутися назад в Канаду, однак їм важко перевести намір у життя, бо югославський уряд не хоче дати їм дозволу на виїзд. З огляду, що канадські власті дістають листи від канадських приятелів таких поворотців, уряд оприлюднює пояснення, що бувши громадянами Канади, які зрештучувалися з свого громадянства, можуть бути допущені знову до Канади, як звичайні іммігранти. Деякі іммігранти, ставши громадянами Канади, не трять свого громадянства в своїй рідній країні, отже їхній колишній уряд має до них таке саме право, як і уряд прибраної країни. Канадський уряд може стати в пригоді тільки таким громадянам, які виїхали в чужу країну і там осіли хвилю, не зрештучувалися з канадського громадянства.

ЖИТТЯ ПОЧИНАЄТЬСЯ В 80 РОКІВ ЖИТТЯ ДЛЯ СЕНАТО- РА КИСЛЕВСЬКОГО.

Торонто, Онтеріо, Канада. — Щоденник „Ді Глоб Енд Мейл“ у своєму виданні з 24 грудня 1948 р. поміщує об-
ємистий допис Моде Фергусона з Оттави, в якому описує діяльність колишнього українського сенатора в польському парламенті, пані Олени Кислевської, з нагоди її покінчення 80 літ життя. Автор згадує про недавній поїзд сенаторки в Світовому Конгресі Українського Жіноцтва в Філадельфії, про її головування в новоствореній Світовій Федерації Українських Жінок і про знайомства, які вона поробила при вступі на Північно-Американський континент. Усе те перемішане з вістями про боротьбу українців проти комунізму і про життя скитальників в Європі. При кінці подає докладніші вісті про намірену працю Федерації. Над статтею поміщена велика світлина пані Кислевської з її дворічною внучкою Оленою, донечкою її сина в Отаві, д-ра Володимира К.

ПАПАГОС ПРИЗНАЧЕНИЙ ШЕФОМ ГРЕЦЬКОЇ АРМІЇ

Атени, 11 січня. — Вчора тут повідомлено про призначення маршала Александра Папагоса головнокомандуючим грецькими сухопутними збройними силами, з широкими повноваженнями для боротьби проти більшовицьких партизанів. Папагос вважається головним переможцем над італійцями у війні в Альбанії в 1940-41 рр. Призначення маршала Папагоса вважається важливим дальшим кроком в консолідації грецьких сил до боротьби проти більшовизму. Рівночасно повідомляється про дальший прогрес в переговорах партійних керівників для створення нового коаліційного уряду в країні.

ЗБІРНИК „УКРАЇНА ПІД СОВЕТАМИ“ АНГЛІЙСЬКОЮ МОВОЮ.

Зальцбургський „Промінь“ повідомляє, що як чергове видання Наукового Товариства ім. Шевченка вийде збірник „Україна під Соведами“. Книга буде видана в англійській мові та має подати історію українського народу під більшовицькою окупацією від 1920 до 1940 рр.

Дальші перемоги червоних в Китаю

ПОВІДОМЛЕНО ПРО „ЛІКВІДАЦІЮ“ ДВОХ УРЯДОВИХ АРМІЙ БІЛЯ СУЧОВА.

Нанкінг, 11 січня. — Комуністична радіовислання повідомила вчора про остаточну „ліквідацію“ двох армійських груп ген. Ту-Юмінг на південний захід від Сучова. В повідомленні сказано, що опір урядових армій закінчився після трьох днів комуністичної атаки. Докищо, ще немає офіційного урядового підтвердження ані заперечення цього повідомлення. Стверджується тільки, що транспортні літаки, які мали скинути оточеним військам харчі, медикаменти і амуніцію, вернулися до Шангаю з вантажем. Якби вчорашнє повідомлення комуністичної відповідало правді, тоді сильно збільшилася загроза для Нанкінгу. Розбиття двох загонів армійських груп дозволить комуністам на масову концентрацію військ до наступу на столицю.

ЩЕ ПРО ДОЛЮ УКРАЇН- СЬКОЇ КОЛОНІЇ В КИТАЮ.

В черговому повідомленні „Українського Клубу“ в Шангаю стверджується, що понад мільйон українців на Далекому Сході є тепер під терористичною владою комуністів. Під час війни було всіх 35 втікачів зі Зеленої України, але тільки двоє з них ще живі, один тепер в Австралії, а другий в Шангаю. Є чутки, що около 700 українських втікачів є ще в Кореї, але цього не можна перевірити.

ПІРОГІТО ВІДВІДАВ ГЕН. МЕКАРТУРА.

Токіо, 11 січня (АП) — Японський імператор Пірогіто відвідав вчора в його головній квартирі головнокомандуючого союзницьких збройних сил на Далекому Сході, ген. Доглеса МекАртура. Імператор відбув з ген. МекАртуром майже двогодинну розмову, про тему якої не повідомлено. Це вже були сьомі з черги відвідини мікада в квартирі ген. МекАртура.

ОБОРОННІ ЗАХОДИ БРИТАНІЇ НА ОРІЄНТІ

УРЯД РОЗГЛЯНУВ КОНФЛІКТ І КРИЗУ В ПАЛЕСТИНІ; СИЛЬНІ ВІЙСЬКОВІ ПІДКРІПЛЕННЯ; НЕ ПЕРЕДБА- ЧУЮТЬ БЕЗПОСЕРЕДНЬОЇ ДРАСТИЧНОЇ АКЦІЇ.

Лондон, 11 січня. — Оборонний комітет британського уряду відбув вчора під проводом прем'єра Етлі надзвичайної наради в справі політично-військової кризи, витвореної збиттям п'ятих британських літаків ізраїльською авіацією на єгипетській території в зоні Суецького каналу. В поінформованих колах вважають, що Британія не планує безпосередньої драстичної акції, але є очевидним, що вона сильно скріплює свої військові позиції на Близькому Сході, зокрема в Трансформі. Воєнні кораблі, літаки і сильні військові з'єднання є в дорозі не так до арабських країн, як до поодиноких посілок і баз Британії. Спостерігачі вважають, що головною ціллю цих військових підкріплень є забезпечити головно британські полуння зі Сходу. Справа інциденту з літаками докищо опинилася в Раді Безпек. В дипломатичних колах вважають, що Британія більше залежить на тому, щоб задержати жидів здалека від єгипетської території ніж на відшкодуванні за літаки, швидко почав рости аж доки не здобув владу та не привів країну до катастрофи.

КОМУНІСТИЧНІ ОСТАВЛЯЮТЬ НАЦІОНАЛІСТИЧНІ ДІЛАННЯ АНСТІЙ.

Відень, 11 січня. — Згідно з повідомленням місцевої преси, австрійська поліція в британській зоні Відня розбила „неонацистичний підпольний рух“, відомий під назвою „Вільного корпусу Шарнгорста“. Організатором того руху мав бути один зі студентів університету і член комуністичної партії.

ІТАЛІЙСЬКІ КАТОЛИКИ ЗА СОЮЗ ЗІ ЗАХОДОМ.

Рим, 11 січня. — Впливова в Італії Католицька Акція розглядала вчора намагання Злучених Держав виключити Італію в оборонний Атлантичний Союз, повністю підтримуючи ці намагання. Італійські католики вважають, що цілком такого союзу не є жадні агресивні цілі, як це намагається представити советська пропаганда, але виключно намагання відстрахити Советський Союз від дальшої агресії і тим самим створити необхідну гарантію для західної цивілізації.

ЗАГРОЗА ЕПІДЕМІЇ У ФРАНЦІЇ.

Париж, 11 січня. — Французькі медичні власті повідомляють про безпосередню загрозу епідемії інфлюєнці в країні, зокрема в районі Парижа та в східній частині країни. Подібна загроза цієї самої епідемії проявляється теж в Італії, де в останньому часі трапляється щораз більше смертних випадків. Уряди цих країн роблять відповідні заходи для охорони населення.

БУНТ БЕЗРОБІТНИХ В ІТАЛІЇ.

Рим, 11 січня. — В південній Італії, в районах Барі та Андрія, прийшло до бунту безробітних, що загрожувало важкими наслідками. В деяких випадках мусіла інтерв'ювати поліція. Сподіється, що в цьому році вже подастить усунути безробіття в цих районах, відкриваючи цілий ряд публичних робіт з фондів плану Маршала.

ПАРТИЗАНИ В ІНДОНЕЗІЇ.

Батавія, Джава, 11 січня. — За кордонні кореспонденти та дипломати стверджують нове оживлення партизанських дій в захоплених голандцями індонезьких провінціях. Останньої ночі партизани атакували, між іншим, захоплену голандцями республіканську столицю.

СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 3, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

ПЕРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES:	
Ha рік	\$7.00	One year	\$7.00
Ha рік	\$3.75	Six months	\$3.75
Ha три місяці	\$2.00	Three months	\$2.00
В Джерсі Сіті і закордоном:			
Ha рік	\$10.00	One year	\$10.00
Ha рік	\$5.25	Six months	\$5.25
Ha три місяці	\$2.75	Three months	\$2.75
Число з понеділка (англійською частинкою):			
Ha рік	\$2.50	One year	\$2.50
Ha рік	\$1.50	Six months	\$1.50

Classified Advertising Department, 597-7th Ave., New York 18, N. Y. BRYant 9-0882.

Кожна зміна адреси коштує 10 центів.

За оголошення редакція не відповідає.

Адреса: "СВОБОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

НОВИЙ СЕКРЕТАР СТЕЙТУ

Є дві особи, на які світ, коли йдеться про Злучені Держави, звертає найбільшу увагу. Є ними президент країни та секретар стейту. Це правда, що в Америці властиво президент є керівником закордонних справ і деякі президенти, як от Франклін Д. Рузвельт, покористовувалися тим привілеєм у великій мірі. Проте це не зменшує ваги цієї особи, що займає становище секретаря стейту, що видно хочби по особі уступаючого з днем 20 січня секретаря стейту, генерала Джорджа Маршала, загальною ціною й шанованою особистості. Тому й не диво, що так широко обговорюють тепер особу нового секретаря стейту, Діна Ачесона.

Загально погоджуються, що цей вибір президента Трумана властиво не є несподіванкою, бо він вибрав спосібну людину, яку зарекомендував Маршал, добре обзнайомлену з закордонними справами й під кожним оглядом відповідну на це становище. Але коли навіть над такою особою розв'язалася дискусія і коли будуть розпитувати Ачесона в сенаті, заки ця установка затвердить його призначення, то на це склалися тільки одна причина. Це те, що Ачесон належав до цієї групи в оточенні б. президента Рузвельта та й по його смерті, що намагалися доконче дійти до порозуміння з Росією різними уступками. Тільки це одно тепер перевіряють і головню через те одно будуть допитувати Ачесона в сенаті, щоб точно знати, які є його теперішні погляди.

Новий секретар стейту, Дін Ачесон, обійме цілком певно свій уряд з днем 20 січня. Він був завжди прихильником "Нью Діла", так що багато заохочує його і тепер до "лівого". Там, що він належав до прихильників "Нью Діла", дається пояснення теж і його, "ліберальності" у відношенні до Советів за часів Рузвельта. При цьому ще нагадують, що Алджер Гіс, запідозрений у передачі важких і тайних документів советським шпигам, тішився довірою Ачесона, коли обидва працювали в департаменті стейту. Замітне, що навіть про Гіса пишуть не як про продавця людини, а такого, що походить з старого американського роду і попав з ідеалізму в сітку комуністичної пропаганди. Очевидно, що сам Ачесон є тут без закиду. Ці речі можуть бути хіба тільки причиною до вивчення вашингтонської атмосфери за часів Рузвельта. Саме через те — не вважаючи на повне довіря до Ачесона — вимагатимуть від нього в сенаті ще деяких формальних заяв чи вяснень. До цього треба ще додати, що Ачесон уже давніше при кількох нагодах нахилився советський імперіалізм, даючи виразно до розуміння, що він є за "тверду руку" у відношенні до советської агресії. Проте деякі сумніви будуть і далі існувати, так довго, поки новий секретар стейту не задокументує ділами, яка є властиво його політика у відношенні до Росії. Коли про президента Трумана ходять раз-у-раз чутки, що він вірить, що з "старим Джоном", себто Сталіном, міг би домовитися, а секретарем стейту стає людина, що теж була довгі літа подібної думки, то не диво, що дехто не знає, що з цього може вийти. Та нам здається, що наразі ніяких змін не буде й американська закордонна політика буде коти́тися далі шляхом Плану Маршала і дальшої розбудови протисовєтського валу.

Можливості розвитку в міжнародній політиці

Вступаючи в новий рік, державні мужі та дипломати і публіцисти намагаються відхилити заслон майбутності та на підставі фактів пробувають поробити відповідні висновки щодо дальшого розвитку в міжнародній політиці, що каменем важкого, східно-західного напруження лежить на серці не тільки відповідальних політиків, але й кожної звичайної людини. Ясно, що центром усіх цих турбот залишається відношення між Америкою і Советським Союзом та можливості його дальшого розвитку, від чого й залежить загальний розвиток в міжнародній політиці. Стверджується, що під цим оглядом в останніх місяцях заіснували деякі факти і події, що можуть бути передвісниками зміни, але ніхто не відважується з певністю означувати, які ці зміни можуть бути, на гірше чи на ліпше. У висліді, в усіх країнах спостерігається помітну нервозність та непевність.

Під цим оглядом заслуговує на окрему увагу спроба аналізу теперішнього положення та можливостей його дальшого розвитку, зроблена співвласником і співредактором Нью Йорк Таймсу, С. І. Солцбергером, надрукована як кореспонденція з Парижа у виданні тої газети з 10-го січня.

Напочатку своїх міркувань автор ставить одне основне твердження: немає ніякої підстави твердити, що у відношенні між двома таборами прийде до основних змін. Але до деяких змін може прийти. Щонайменше є позначки, що до того змагатиметься. Інше діло з яких мотивів та в яких цілях.

Насамперед треба ствердити, що після вибору президента Трумана, московська пропаганда дещо злагідніла свої вимоги проти Америки взагалі, а проти президента зокрема. Перед вибором, Москва, виходило б, була під впливом загальної опії, що президентом вийде губернатор Дюї. Тому теж вона не робила жадної різниці між обома кандидатами та видно приготувалася відповідно скапіталізувати перемогу Дюї, мовляв, американський нарід відкинув "воєнного підпалювача Трумана", як британський відкинув Чорчіла. Сталося інакше і Москва відповідно змінила свій курс до особи президента Трумана. Це до деякої міри свідчило б, що Москва має свої дальші плани теж щодо загальних американсько-советських стосунків. Воно проявляється теж у відношенні до американської колонії в Москві, який в останньому часі викazujeся більш звичайно.

Існують деякі позначки, що Совети не цілком відкидають можливість дальших міжнародних перемовин на великодержавній базі та що вони могли б навіть поробити деякі "уступки" в Берліні.

Цих позначок можливостей "зміни курсу" в советській політиці аж ніяк не інтерпретують, як справді вияви будь-якої "доброї волі" зі советського боку та як широкого бажання мирно наладити міжнародні справи. Навпаки, за цим додачується інші далекойдучі советські плани. Советам залежить тепер на такому "відпруженні", щоби могли безперешкоди закріпити свої останні здобутки в Азії та дальше їх поширити, як теж в своїй зоні Німеччини приготувати собі відповідну певнішу базу для дальшої акції в Європі. Москва не бажала б поповнити ту саму помилку, на якій скрутив собі голову Гітлер, іменню, не кусати нового шматка, не проковтнувши ще попереднього. Це вимагає часу, що його Москва хотіла б виграти своїм "новим курсом" в міжнародній політиці.

Проте, ці справи залежать не тільки від Москви, але й від західних союзників, з Америкою на чолі. Як йдеться про Америку, то в європейських дипломатичних колах в останньому теж появились всілякі здогади, раніше на тему вибору президента Трумана і тепер на тему зміни на пості секретаря стейту. Президент Труман вже раніше виявив недвозначно своє ставлення до Москви та комунізму, що проявилось теж в доктрині Трумана. Загально вважається, що раніше президент Труман займав деяке резервне становище щодо американської закордонної політики, зв'язуючись зобов'язаннями його попередника, президента Рузвельта, місце якого він займав не з вибору, але через припадок. Інше діло тепер.

Президент Труман був вибраний з волі народу і тому теж здогадуються, що він задумує тепер перевернути теж керму закордонної політики, яка йому належить та за яку він відповідальний. Під цим оглядом дипломати і публіцисти ломлять собі голову, що може означати та яку має ціль заява президента про "деяких росіянів", що бажать собі порозуміння, та хто до цих "деяких" належить. В деяких колах цю заяву інтерпретувалося, як заповідь на "злагіднення" американського становища у відношенні до Советів, але президент Труман це з черги заперечив в своїх дальших виступах.

Рівночасно з цими здогада-

Російський націоналізм без маски

Із усіх держав Сходу Європи московське царство було віддавна найбільше відмежоване від своїх сусідів. Хоч не було тоді ще слова "націоналізм", але історичні документи 16-17 віку добре описують нам, як оцінювали себе московські люди і як ставилися до інших народів. Була це незносна зарозумілість і погорда до чужих націй. Цей московський націоналізм був релігійно забарвлений: свою церкву і свої релігійні обряди Москва вважала за єдино правильні і спасенні. Всі інші церкви — католицьку, протестантську і навіть православну церкву, що були під владою турецькою та польською, Москва зневажала, як противні Богові. Відомо, що царі московські, коли їм доводилося приймати чужих послів і давати їм, за тодішнім звичаєм, руку для цілування, зараз же мили свої руки перед очима послів, щоб не "осквернитися". Коли Україна в Переяславі 1654 року визнала протектора московського царя, то православних українців на Московщині не визнавали за рівних з московськими православними і все їм закидали "єресь". Тому, що українці — духовні при обряді хрещення обливають дитину, а не понують у воді, православних українців називають на Московщині "обливанцями".

Московський націоналізм виявлявся в захопленні легендою, що Москва — це "Третій Рим" (після Першого Риму і другого — Візантії). Абсолютна, деспотична влада московських царів, що була б в інших народі зневажена і мусіла б викликати спротив і революцію, була для московських людей чимсь самоарозумілим. Московці навіть пишались тим, що їх цар всемогутній, не такий, як володарі конституційних держав, що мусять радитися зі своїми підданими. Скотський політичний письменник 16 в. Бюкенен у своїй праці — "Де мого регнанді апуд Скотос" (Про спосіб правління у скотів) пише про Московщину, порівнюючи її з іншими націями: "Московщина — гігантська тиранська влада".

Володимир Кримський пив вино. Токійське, берегівське, мукачівське. Йому заборонено пити, але він не думав про заборону. Пив. Тягнуло у вир, в глибину, в туман. І він вже був десь там, куди рвалася спрагнена душа. Музика, та несь, люди, січовики. Барви і світло, дим і запахи, тіла і обличчя. Кримський дуже швидко налився цим соком життя, встав, похитнувся, опинився за другим столом, за третім, за четвертим, дійшов до самої оркестри, кинув на таку великий, свій останній папірець з головою Масаріка і крикнув: — Грайте мені! Багато людей звернули на

дою" (Московія тираніде гавлет).

Московський націоналізм не зменшився і після реформи царя Петра I. в початку 18-го століття. Цар Петро казав, що йому Європа потрібна тільки на яких 10 років, а потім "ми обернемося до неї задом".

Коли в 19 віці в Російській імперії розвинувся революційний соціалістичний рух, то російські соціалісти відразу заходили "навчити Європу", як треба будувати соціалізм. Такий Михайло Бакунін додумався до того, що, бувши на заслання в Сибірі, в листі до царя ("Исповедь") пропонував йому піддержати революційний рух в Європі для збелчення Росії. Російські соціалісти-емігранти, що жили цілі десятиліття перед революцією 1917 р. в Зах. Європі та в Америці, здебільшого не бачили нормального розвитку робітничого руху в вілних країнах і мріяли про світові заворушення в революційному русі.

Носієм цього російського месіанізму стала большевицька партія. Правда, Ленін проголосив програму розвитку державного апарату, що лаявся від царської Росії, і проповідував право народів на відділення від Росії. Але це "право" було тільки на папері. Бо й сам Ленін, ще 1913 р. в листі до вірменського большевика Шаумяна писав: "Ми проти відокремлення". І справді: з великою упертістю і немалим проливом крові большевицька Москва покорила народи булшарської Росії, а за другою світовою війною поширила кордоні СССР так далеко, як не снилося навіть найбільшим фанатикам російського імперіалізму. Цей імперіалізм советська Москва старалася оперти на традиції царської московської держави і на московський націоналізм.

Московські царі стали для російських комуністів національними героями. Князь Іван Калита (14 ст.), що силою і хитрощами збирав землі під свою владу і для того став агентом татарського хана — це "патріот". Про царя Івана Страшного (16 вік) читаємо в центральному органі комуністичної партії "Правда", що він був провідником "поступової і конституційної державної справи". (11 грудня 1944 р.). В романі комуніста А. Костильова читаємо, що Іван Страшний був "будівничий держави, патріот свого часу, досвідчений політик і прохильний суддя людських мотивів і людських інтересів". Нема чого й казати про царя Петра I, котрого Сталін міг би просто записати в комуністичну партію...

Цей московський націоналізм проймає всю науку в советських школах. "Комсомольская Правда" дає такі поради учителям російської мови та історії:

"Навчання російської мови та літератури мусить показати всесвітній характер російської літератури і російського народу, що дав таких великанів літератури як Пушкін (далі називається російськими письменниками). При навчанні російських мов треба "особливо наголошувати глибокий патріотизм російської літератури" (17 вересня 1944). Не меншою хвалою наділяє "Комс. Правда" історію Московщини:

"Навчання історії має розвинути в учениках любов до героїчної минувшини їх народу, що протягом усієї своєї історії розвинув незрівняну хоробрість, відвагу, твердість і єдність в обороні своєї честі, свободи і незалежності свого рідного краю. Росіяни спинили монголів і врятували від них Європу. Вони спасли Європу від поневолення Францією і Наполеоном. Вони спасли цілий світ від бандитизму гітлерівської Німеччини".

Але це ще не все. Советська Москва в своєму націоналізмі пробує доказувати, що росіяни збудували парову машину ще перед Ватом, що вони зробили електричну лампу перед Едисоном, перший трансформатор, першу луковку лампу і т. д.

Такі претензії на провід у світі мав Гітлер, і ми бачили, до чого такий націоналізм доводить.

Тому так тяжко почувають себе поневолені Москвою народи в советській темниці. Москва визискує їх не тільки економічно, не лише винищує їх фізично, але на кожній кроці понижує їх морально, примушуючи кланятися таким "патріотам" і "національним героям", як царі Іван Страшний або цар Петро I.

Ці факти московського націоналізму могли б здаватися смішними. Але не треба забувати, що в цій душі виховуються мільйони російського народу. Такий націоналізм — це загроза для всіх народів, для цілого світа.

О. Б.

В кожній українській хаті повинен знаходитися часопис "Свобода".

BUY YOUR EXTRA SAVINGS BONDS NOW

PROTECT YOUR FUTURE

УЛАС САМЧУК

СОНЦЕ З ЗАХОДУ

РОМАН.

2)

Це коротка розмова. Вона нічого не характеризує, бо думки Кримського йшли не в тому напрямку. Вони йшли понад усім, мов хмари, понад планею. Над усім горіло сонце, і промені, мов стріли, пронизували наповнене чуттям серце.

Кримський їсть, п'є вино, дивиться на всі боки, прицінюється, бачить людей, чує музику. Ось грають "Реве та стоїть". Стоїть Дніпро, виграють хвилі. Всі співають. У кути сидять чужі кореспонденти, що приїхали разом з Кримським автобусом з Праги. Пані в жовтому, волохатому регляні вже роздягнута, регляні її висить на спинці стільця, в зубах її стирчить і димить цигарка, а біля неї ті два високі англійці чи американці з люльками в зубах. Вони мовчки дивляться на все те, і тяжко прочитати, що таїться в їх мовчанню. Кримський обводить оточеним зором цих людей, боїться, що вони понесуть у світ не те, що йому хотілося б. Ви ще нас, добродію зі світу, мало знаєте. Чортяче мало знаєте. Ви, мальована панно, могли б заглянути до моєї душі і тоді вже писати статті у своєму паризькому "Журналі".

Кальчук подає Кримському цигарку "египетську". Той бере її машинально встромлює її в зуби. — Так. Це здорові! — вириваються в нього. Біля

нього на ціле горло сміються січовики. Один з них з прибраним прізвиськом Калина, виструнчений і причисаний, оповідає про колишнього гукератора колишнього Підкарпатської Русі Августина Грабаря — русина, що не вмів говорити ні однією мовою. Всі сміються. Це все молоді люди з прибраними прізвиськами. Сотник Чорний, сотник Дуб і все отакі сотники. Вони з'їхалися, звідки хотіли, і тепер отут на "Карпатській Україні". Тепер вони командують сотнями, пишуть "статті", викладають на курсах. Сотник Гузар з дійсним прізвиськом Колодзінський сидить і думає над своєю історією в Богунівського полку. Щука, рудий, мов жид, п'є вино і націлюється до танцю, Косак з шрамом на чолі, добряче посміхається з губернатора Грабаря...

Кримський бачить їх всіх нараз. — А де Ольжич? — питає він Кальчука. Діставши

відповідь, згодом питає знов. — А що робить Круглий? Задовольнивши цікавість, ставить нове питання: — А як тут театр? Вислухавши думку Кальчука, питає ще і ще і все ті самі питання. — Побачиш, як воно тут... Хвалитися тяжко, але тут, мій друже, Україна...

— Бачу!... і чую... душа чує... У нашому світі є люди, що мають впертість дияволів. Це українці. От улізли у цей закуток і вже своє роблять...

— А як твої легені? — питає Кальчук. — Не варто про таке говорити, — каже Кримський. Думаю, що тут можна дихати і без того. Я думаю влізти в театр. — Випустив дим, дмухнув перед себе, глянув у бік танцюючих. З гурту вилонилася у срібнопопелястому та сама Бойчуківна. Ні. Вона варта уваги, коли дивитися на неї, як на жінку. Кримський згадав на мить свою дружину, але одночасно вже рішав: він

мусить пізнати цю ось випадкову людину жіночої статі. Це шось з тієї самої казки, серед якої живе, і не було б усе гаразд, коли б не доповнити її цим маривом. Має на це повне право, а наповнена істота горить не згоряючи та дає запоруку сили і пружності його схвиленої душі...

Володимир Кримський пив вино. Токійське, берегівське, мукачівське. Йому заборонено пити, але він не думав про заборону. Пив. Тягнуло у вир, в глибину, в туман. І він вже був десь там, куди рвалася спрагнена душа. Музика, та несь, люди, січовики. Барви і світло, дим і запахи, тіла і обличчя. Кримський дуже швидко налився цим соком життя, встав, похитнувся, опинився за другим столом, за третім, за четвертим, дійшов до самої оркестри, кинув на таку великий, свій останній папірець з головою Масаріка і крикнув: — Грайте мені! Багато людей звернули на

нього увагу. Це Кримський. Знають його зі сцени в Ужгороді, з театру Аркаса, з танецьних клубів Кошиць, з Праги, з табору інтернованих в Щепорно, Калішу, з юнацької школи якоїсь там дивізії, з боїв і походів, з літературних вечорів, з емігрантських салонів. Це Володимир Кримський. — Грайте! — гукнув він ще раз. Оркестра збавнула його настрій. Він не сказав, що саме має бути, але йому заграли: "Гей, не дивуйте, добрі люди!"

Зал співала за оркестром. Кримський не співав, бо не мав на це голосу, але він вийшов на подіум, підвів голову і дивився алерд. Що там бачив? Простір. Дим, голови людей. І коли скінчилася пісня, він ще вище підніс голову і сильним, трохи надірваним, голосом почав казати: Не хліб і мед слов'янства: Кримський! Не лагодя Еллади й мисловіст: Мисли металем налігати бездумності: Короткий меч і смертоносний спис.

Всі голови направлені в його бік. Очі, вуха звернені до нього. Лунають слова, лунають вирази і поняття. Кореспондентка "Журналу", англійські розвідники, німецькі, польські, мадярські... Всі, що прибули сюди подивитися, що це за люди в цій країні, всі вони скерували свої очі на Кримського. З кута блиснуло кілька відблисків світла, цокнув апарат, здалу зводились люди, січові старшини піднялися зі своїх місць.

Во вороги не згинули, як роса. Раби не можуть вздріти сонця волі... Хай зникне ж світло-елліпсид крапа. На припопійським тучим суходолі... (Дальше буде).

СКРІПІТЬ АМЕРИКАНСЬКО-УКРАЇНСЬКИЙ ГОЛОС В ОБОРОНІ УКРАЇНИ ВИШЛІТЬ НЕГАЙНО ВАШУ ДОБРОВІЛЬНУ ДОПЛАТУ ДО ПЕРЕДПЛАТИ "СВОБОДИ"

Втікачі з-під Совєтів у Шангаю

З кінцем грудня інтервенція Український Конгресовий Комітет Америки в департаменті стейт у Вашингтоні, які опинилися в Шангаю. Сама інтервенція вказувала, що Шангаю є загрозований наїздом китайських комуністів, перед якими треба було рятувати втікачів з України.

За звітним листом шоденника Крисчен Сайенс Монитор з Бостону, в Шангаю живе багато інших втікачів з-під совєтської влади, яких там загально називають "бездержавним елементом". Серед них більшість становлять "білі росіяни" у протиставленні до "чоргових росіян". Є там ще балтійці, вірмені, поляки, турко-татари. Усіх тих колишніх підсовєтських жителів нараховують в Шангаю на 4,390 осіб та вважають, їх бездержавними. Усіх "білих росіян" є там 6,000. Та все одно, чи це "білі росіяни" чи "бездержавні", всі вони загрозовані в своїх існуванні на випадок, коли б китайські комуністи зайняли Шангаю, а ця можливість росте з кожним днем.

Оці втікачі це бездолні люди, позбавлені усіх життєвих радощів та звичайних вгод. Загально говорять про них, що вони живуть "напівлюдським життям". Однак і таке життя є для них ліпшим ніж життя в їхній країні, з якою вони втекли. Зрештою вони загально не бажають нічого, а тільки місяця для забезпеченого побуту. Але Шангаю не є вже безпечним місцем. Воно не має міжнародного признання як давніше, а крім того знаходиться в жалюгідній економічній стані. Ще в р. 1946 було там 12,000 втікачів з-під Совєтів. Того року Совєти проголосили амністію для всіх, хто сховається повернутися "на родину" і 6,000 біженців дістали совєтські паспорти. Однак тільки 2,500 з них повернулися до Совєтів, а інші залишилися з паспортами в Шангаю. Вони хотіли впевнитися, чи Совєти справді дають амністію і надалися довідатися про це від тих, що вийшли з поворотом на рідну землю. Щоб довідатися нешесуваною правди, поворотці мали їм писати в заздалегідь умовлених словах, щось так, як передається шифрованою вісті. Приклад такого листа виглядав так: "Коли Борис покінчить "високі школи, тоді повернете до Совєтів" — А той "Борис" мав тоді щойно 6 місяців. За такими острогом багато "біло-росіян" покинули думку виїзду й почали зрікатися совєтських паспортів на знак, що вони зрікаються ново набутого совєтського громадянства. Спочатку вони вислали паспорти до совєтського консульства, звідки діставали посвідку на віддання паспорту. Тепер уже цього не роблять, а просто оголошують в китайських газетах, що вони зрікаються паспорту.

Після зречення вони стають знову "бездержавними" і зголюються до товариства "бездержавників". Тому, що вони перед тим зрікалися "бездержавності", щоб дістати совєтський паспорт, їх звичайно не легко приймають тепер до товариства. Це товариство живе своїм життям і інтересується спеціально долею втікачів. До таких втікачів належить пара людей, яка втікла з-під Совєтів уже після того, як поїхала туди на підставі амністії. Їх утечу вважають просто чудом. Довгий час вони оповідали тільки приватно свої переживання, а тепер описують їх дуже стримано в місцевій англійській газеті. Ці оповідання добили до решти всякі сподівання на людське трактування поворотців у Совєтах.

Під теперішню пору втікачі з-під Совєтів, головню, "бездержавні", стоять перед страшним маревом. Вони зрелися совєтського громадянства, а не набули ніякого іншого. Вони внесли прохання до чужинних консулів на виїзд до Аргентини, Австралії, Венесуелі, Чиле, Парагваю і деяким уже вдалося виїхати з Шангаю. Однак з числа 4,390 безнадійних втікачів найменше є 600 таких, які будуть якості зліквідовані на випадок, якщо китайські комуністи ввійшли до міста. Коли їм пояснювати, що китайські комуністи не мають ніякого інтересу до них, бо вони втікли з-під Совєтів, то вони на це відповідають: Комуністи будуть всюди і завжди комуністами, які визнають тільки одну лояльність, а це до Москви й робитимуть це, що вона скаже.

Ті 600 людей ще кажуть, що смерть з рук китайських комуністів була б для них ще ласкою, але буде гірше, як їх відшлють до Росії, бо така є умова між китайськими й совєтськими комуністами, а там ждуть їх страшні муки як тих, що були ще в Росії противниками комунізму.

Д-р Б. Цюцюра.

3 діяльності Українського Вільного Університету у Мюнхені

Дня 1. жовтня 1948 року почався зимовий семестр академічного року 1948/49 і цим самим 28-ий рік діяльності цього найповажнішого українського навчального закладу по рідним землям (в цьому вже 4-ий рік у новому осідку — в Мюнхені!).

Український Вільний Університет — це хронологічно перша українська висока школа за кордоном. Після першої світової війни українські університетські професори — відчувачи потребу зорганізування університетського навчання рідною мовою для української молоді перед якою вдала окупантів закрила брами університетів на рідній землі, а теж і потребу згуртування українських наукових сил за кордоном, вирішили заснувати "вільний" — цебто недержавний український університет. Це й зрелося до за активною допомогою Союзу українських журналістів і письменників (д-р В. Кушнір і О. Олександр), Товариства Прихильників освіти (проф. Дністрянський) та Українського Соціологічного Інституту (проф. Грушевський) під проводом проф. д-ра Олександра Колесника. Святочне відкриття Університету відбулося 17. січня 1921 р. в Відні.

Коли ж виявилось, що найбільше число української академічної молоді перебуває в Чехо-Словаччині, Університет перенесено восени 1921 року до Праги, зустрічаючи там прихильність і одержуючи значну фінансову допомогу чеського громадянства і влади, зокрема Президента ЧСР проф. д-ра Томи Масарика. Діяльність Університету в Празі почалася з зимового семестра 1921/22. Устрій УВУ побудовано за зразками інших захароєвропейських університетів, а головню старинного: Карлового Університету в Празі. Повних 24 роки працював Університет у Празі — аж до 1945 року, коли був він змушений перенести свій осідок далі на захід до Мюнхену, куди й переїхала більшість професур на чолі з професорами: А. Яковлевим — ректором, Д. Дорошенком — проректором, В. Щербаківським і Л. Шрамченком — деканами.

Умовини, в яких довелося відновлювати наукову й навчальну діяльність Університету в Мюнхені, були дуже тяжкі. Прийняття в переможеної країні і приміщення в зруйнованому місті здобути було нелегко. Можливості наукової праці були дуже обмежені, книжкові фонди майже ніякі, місцеві німецькі бібліотеки в значній мірі знищені, а вилучені на їх скорі впорядкування мінімальні. Проте гурт співробітників Університету працював зі справжньою посвятотою. Повновлено викладання тих самих дисциплін, що й в Празі, а саме філософію, педагогіку, правничих і суспільно-економічних, з особливим підкресленням українознавчих ділянок. До співпраці приступила певна кількість молодших наукових діячів з усіх українських земель, що дозволило постійно поширювати програму і що надало Університетові прикмети соборності в найкращому слова значенні, бо соборності не тільки територіальної, але й часової (співпраця "старої" і "нової" еміграції!) і головно-духової.

Свої завдання і відношення до рідного краю УВУ сформулював іще в початках своєї діяльності так: "Український Вільний Університет поставив собі за провідну ідею і перший обов'язок служити потребам Рідного Краю і Рідного Народу. Він має приготувати нашу молоддь до діяльності серед рідного народу, улекшити сформовання українського університету або університетів на Рідній Землі і має як готовий організм бути перенесений у відповідний час на рідну територію — туди, де його найбільше потрібно..." (з листа до Краю — 12. IX. 1921). Статут як мету Університету визначає: А) плекати всі ділянки науки, а зокрема



МІСТО НАКОЛЕСНИКІВ. — Це Оберлін, Огайо. Куди не обернутись у цьому місті, всюди можна зустріти на колесниках різного полу і віку, так, як на цій картині.

ті, що безпосередньо або посередньо стосуються до української нації, і розвивати основи української культури як складової частини культури людства; Б) навчати і підготувати український фаховий і науковий доріст".

Під теперішню пору Університет поділяється на два факультети: 1) філософський (відділи: філософії і педагогіки, української, слов'янської і класичної філології, історії, географії, археології, етнології і мистецтвознавства), 2) права і суспільно-економічних наук (відділи: правничий і сусп. економічний). Керівництво Університету було спільне в руках вище згаданих професорів, зокрема заслуженого вченого-археолога Вадима Щербаківського, а далі ще до Сенату ввійшли: професор філософії і історії культури — д-р Іван Мірчук (ректор, 1947-48, тепер проректор), що особливо відзначився в справі навчання зв'язки з чужинними науковцями, зокрема чинниками, професор історії українського права Лев Окишевський (декан ф-ту права і сусп.-ек. наук), професор географії — д-р Володимир Кубійович (декан, тепер проф. ек. ф-ту), професор операції — Євген Храпливий, професор етнографії — В. Петров, професор економіки — М. Васильєв, професор соціології — В. Доманицький. На зборах Загальної Професорської Колегії для 10. липня 1948 обрано Ректором Університету на акад. рік 1948-49 професора адміністративного права і статистики — д-ра Юрія Панейка.

Про правну охорону, розвиток і матеріальне забезпечення Університету дбає Куратор, якої Головою є Апостольський Візантатор Єпископ д-р Іван Бучко, а заступником заступлений громадський діяч — Олександр Михайлович Моргул. За час шістьох семестрів (3-ох років) праці в Мюнхені кількість викладаних дисциплін збільшилася з трьох десятків у зимовому семестрі 1945-46 до близько сотні в зимовому семестрі 1948-49. Зросло теж значно число студентів. В зим. семестрі 1945-46 було на філософському факультеті — 70, а на ф-ті права і сусп.-ек. наук — тільки — 46, в літньому семестрі 1948 на обох факультетах було вже 425 студентів (в тому 59 жінок). За віровизнанням було: греко-

католиків 307, православних 64, римокатоликів 47, інших 7. В Університеті студіюють і чужинці — разом 56 осіб, головню поляки і білоруси, а далі литовці, латиші, росіяни, словаки, хорвати, жиди і німці. Студенти-українці мають окреме студентське товариство, що належить до Української Студентської Громади в Мюнхені. З Університетом тісно співпрацює Центральний Союз Українського Студентства, що й приміщується в будинку УВУ (центральні всіх українських студ. товариств на еміграції). Допомогою студентству займається Комісія Допомоги Українському Студентству (КОДУС) під головуванням проф. д-ра З. Кузеля.

Під теперішню пору стан науково-педагогічного складу такий:

Звичайні професори 29 (чинних 20); надзвичайні професори 19 (чинних 13); доценти професори 15 (чинних 11); асистенти професори 12.

Крім цього в Університеті працюють іще залежно від потреби викладачі, лектори і професори-гости. В адміністрації працює — 8 осіб. В бібліотеці нараховується 5521 творів, в значній частині дуже цінних і рідких. Бібліотека складена вже в Мюнхені, стара бібліотека залишилася в Празі. Студенти Університету користуються вільно з місцевих великих німецьких бібліотек, зокрема баварського мюнхенського університету. Накладом видавництва Університету появились в останніх трьох роках числені підручники для студентів (скрипти), а теж окремі наукові праці професорів Університету накладом Наукового Товариства ім. Шевченка (давніше у Львові, тепер у Мюнхені!) і Української Вільної Академії Наук. Видається також інформативний бюлетень англійською і німецькою мовами, який розсилається до багатьох чужинських університетів, наукових, суспільних і урядових установ.

Окремо треба відмітити надання Університетом почесних докторатів за заслуги для науки і для української справи

трьом чужинцям: проф. К. Меннінгоні (Університет Колумбії, ЗДА), проф. Г. В. Сімпонові (Університет у Саскатуні, Канада) і А. Марголінові (ЗДА).

Фінансове положення Університету було ввесь час нелегке, бо найповажнішу позицію в прибутках становили студентські оплати студентів (70%), а решту незначні доходи українських установ. Цей стан іще погіршився в останніх місяцях внаслідок перереведення фінансової реформи в Німеччині, яка прямо викреслила 94% грошових нагромадів УВУ.

Передаючи оце коротке зведення про діяльність Українського Вільного Університету до відома українського громадянства, думаємо, що вона буде прихильно оцінена і що українське громадянство подасте своєму Університетові потрібну допомогу для виконання тих важливих завдань, що їх Університет виконує тепер і виконуватиме в майбутньому аж до часу, коли зможе він повернути на рідну землю. На це й спрямована вся діяльність Українського Вільного Університету!

БІТИ ЧЛЕНОМ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ, ЗНАЧИТЬ НАЛЕЖАТИ ДО ТАКОЇ ЗАПОМОГОВОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ, ЩО ПОБУДОВАНА НА ПЕВНИХ ПРАВНИХ І СОЛІДНИХ ОСНОВАХ.

3 листів до редакції

В ОБОРОНІ УКРАЇНСЬКОЇ ЕДНОСТІ.

Посилаю, \$5, на пресфонд "Свободи" та прошу прийняти мої щирі побажання. Бороніть Україну в 1949 році, як її боронили за всі попередні роки. Ви затримали найправильнішу лінію в обороні України. Це мусить вам признати навіть найбільший ваш ворог. Далі бороніть Україну й вказуйте на потребу існування Української Національної Ради в Європі. Допоможіть провадом ОУН в Європі, щоб об'єдналися в один український національно-революційний фронт проти ворога. Щоб не було між ними більше братовбивства. Щоб ніколи не випускали одні проти одних ворожих брошур.

Хай 1949-тий рік об'єднає нас по цілому світі в одну велику сім'ю в змаганні до здобуття волі Україні та до втримання її по віквічний.

М. Новак,
Лос Енджелес, Каліф.

ВИ ОДЕРЖАЛИ СЬОГОДНІ "СВОВОДУ"? А ЧИ ВИ ВИСЛАЛИ ІН ВЖЕ СВОЮ ДОБРОВІЛЬНУ ДОПЛАТУ ДО ПЕРЕДПЛАТИ, ЩОБИ ВОНА МОГЛА ПРИЙТИ ДО ВАС ТЕЖ ЗАВТРА?

УВАГА! БОСТОН, МАСС., І ОКОЛИЦІ! УВАГА!

ЗАХОДОМ СОЮЗУ УКРАЇНОК, ВІД Ч. 44, В БОСТОНІ при співучасті братніх Організацій, відбудеться **ВЕЛИЧАВЕ ЖІНОЧЕ ВІЧЕ** В НЕДІЛЮ, 16. СІЧНЯ (JANUARY 16, 1949) В ЦЕРКОВНІ ГАЛІ, 136 ARLINGTON STREET, BOSTON, MASS. Початок в годині 2:30 пополудні.

Шановні українки і українці! Просимо всіх вас з Бостоном і околицями, далекою і близькою, до численної участі в цій справі. Перший раз на цій важкій жіночій збірці виступить з промовою провідниця українського жіноцтва в Європі п. Дарія Редет, учасниця жіночого конгресу в Бильдсфельді, риннок учасниця національного руху на Україні. Більш того цікавиться українською справою та лауреатом нашим народом, повинен, без різниці релігійних чи політичних переконань, з'явитися на цій справі та почути правду про наш рідний край України. Уряд С.У.А. в Бостоні.

УКРАЇНЦІ МІСТА ШІКАГО І ОКОЛИЦІ!

НЕ ЗАБУДЬТЕ ПРИЙТИ НА **ТРАДИЦІЙНИЙ МАЛАНЧИН ВЕЧІР** (УКРАЇНСЬКА НОВОРІЧНА ЗАБАВА)

— який відбудеться —

В СУБОТУ, 15. СІЧНЯ (JANUARY 15, 1949)

В САЛІ СОЮЗОВОГО ДОМУ, 843 N. WESTERN AVE.

Початок у год. 9-тих. — Вступ з податком 1 дол. Хто з вас не сховає прийняти попросити Старий Рік і в добрім гуморі зі своїми приятелями стрінути Новий Рік? Буде гарна новорічна програма, добра музика, смачні перекуски і багатий буфет. Дирекція Дому.

Annual DANCE

— sponsored by the —
UKRAINIAN SOCIETY OF ZYDZCZIW, BR. 393 OF U. N. ASS'N, & BRANCH 10, OF O. D. W. U.

Saturday, January 15, 1949

AT LENOX ASSEMBLY HALL
252-254 EAST 2nd STREET, NEW YORK CITY
PROCEEDS FOR REFUGEES

MUSIC BY A FIRST CLASS ORCHESTRA
COMM. 8 P. M. ADMISSION 75¢

Балетний Комітет запрошує всіх своїх гостей на цей Бал, а за добру забаву ручить Комітет.

Відновлення Української Радіо Програми НАШОГО БАЗАРУ В НЬО ЙОРКУ під проводом ПЕТРА ЗАДОРЕЦЬКОГО

Майже після півтора-річної перерви, вдалося мені відновити цю радіо програму на більшій і кращій РАДІО СТАНЦІЇ WLIV, 1190 Кс., якої хвилі сягають до 300 миль кругом Нью Йорку.

ПОЧИНАЮЧИ від НЕДІЛІ 16-го СІЧНЯ ч. р. перших три програми відбудуться між годинами 7:15 а 8-ою РАНО. ОПІСЛЯ КОЖНОЇ НЕДІЛІ від 7-мої до 8-мої РАНО

Відновлюючи свою радіо програму на більшій і кращій радіо станції, якою є WLIV, хоч ніраз і в часі не кінче дуже вигідним, то все ж таки хочеться вірити, що постійні її слухачі віднесуться до неї так само щиро, як відносилися через минулих 15 років.

"Мотом" цієї радіо програми буде який: "ХТО РАНО ВСТАЄ ТОМУ БОГ ДАЄ!" При цій нагоді бажаю всім українським установам і громадянству **ВЕСЕЛИХ І ЩАСЛИВИХ СВЯТ РІЗДВА ХРИСТОВОВОГО!**

Слухайте рідних колядок в НЕДІЛЮ, 16-го СІЧНЯ, в год. 7:15 рано на РАДІО СТАНЦІЇ WLIV, 1190 Кс.

Ваш заповідач ПЕТРО ЗАДОРЕЦЬКИЙ.
П. С. Щоб нашу програму на цій станції підняти на рівні з іншими чужинськими програмами, потрібно не менше як 50 тисяч листів признання від її слухачів в мовах українській або англійській. Адресувати їх треба так: UKRAINIAN RADIO PROGRAM, STATION WLIV, NEW YORK 16, N. Y. Або: P. ZADORETZKY, 151 AVE. A, NEW YORK 3, N. Y.

УВАГА! ШІКАГО, БОРНСАЙД, ГЕМОД, ІНД., І ОКОЛИЦІ!

ЗАХОДОМ УКР. ПРАВОСЛ. ПАРАФІ СВ. ВОЛОДИМИРА при Кортез і Овклей Бульвард відбудеться

ЧЕТВЕРТА РІЧНА МАЛАНКА — НОВОРІЧНА ЗАБАВА В РИМО-КАТОЛИЧЬКІЙ АДВІТОРІ (колишній знає, як Волинський Гал) при 1012 Нобль уліці. (Летесья Мілвоуд "стріт корою" до Нобль уліці)

В СУБОТУ, 15-го СІЧНЯ (JANUARY 15, 1949) Початок 8:30 ввечір. — Вступ 75 ц. включно з податком.

Маланка дає Вам нагоду гарно й весело забавитися при першорядній музиці, стрінути своїх знайомих, знайти миле товариство та взяти цінну нагороду, як що Ви щасливі! Тому всі вибираймося на Українську Традиційну Маланку!

УВАГА! — НАМТРАМСК-DETROIT, MICH.!

ХОР ІМ. І. КОТЛЯРЕВСЬКОГО ПРИ ЦЕРКВІ Н. З. П. ДІВІ МАРІ В ГЕМТРЕМК відбудеться

"ВИФЛЕЄМСЬКА НІЧ"

ораторія на 4 дії Я. Луцька, музика Бужаніна

В НЕДІЛЮ, 16. СІЧНЯ (JANUARY 16, 1949) В САЛІ УКРАЇНСЬКОЇ ХАТИ НА ГРЕЙЛІНГ УЛ.

Поч. точно в год. 3. пополудні. Дирек. Д. Атаманець. Билет \$1.00, дохід на будову школи. Просіть о численну участь — Церковний Комітет.

3 ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

ФИЛАДЕЛФІЯ, ПА.

3 Клубової Гостини на скитальці.

У нашому славному місті „Братній Любви“ в різних його ділянках існують українські клуби. Один з таких міститься на Джермантаві Е-вені і має назву: „Українсько-Американський Поступовий Клуб“. Одним з перших його організаторів був „твердий лемко“ С. Станчак, який в той же час є і „твердим“ українцем. Ця подія сталася ще в 1918 році. Щось семеро людей започаткувало той „клуб“. Бідний він був. Мистився по різних не дуже репрезентативних закамарах. Та українська впертість організаторів довершила того, до чого клуб дійшов тепер. Вже є сотні членів. Вже є власний розкішний будинок з трьома обширними залами на трьох поверхах. Кухня, кімнати для різних засідань, довідальні столи в кількох рядів для бенкетів, а зверху театрово-концертна (також і для танців) зала, в котрій відбуваються і особливо урочисті бенкети.

Щоб ознаменувати тридцятилітнє існування клубу та його поступу (не даремно він і називається „поступовим“), вирішила в урядників благородна думка влаштувати клубове свято. До цього часу, мовляв, ми тільки заглядали до кишень членства та гостей, та витягали з них „зелені“, а тепер, коли ми стали на тверді ноги, то не пожалуємо щось зробити і для „зеленої“ давців, а тим часом і зробимо щось для загальної української справи.

Виринула й друга благородна думка. Як звичайно, увесь тижар всяких бенкетів лягав на плечі сестриць-женок та дівчат. Їсі вони хоч і радо працювали чи то в кухні, чи в обслузі гостей за столами, й ніколи їм було, як то кажуть, вгору глянути, але на цей день хоч раз дати їм спроможність почувати себе такими, що теж засідають за столами, а щоб хтось інший товкся коло кухонних печей та доносили до столів. Тому клубові урядники справу „ястия“ віддали в руки спеціального американського підприємства, котре улаштує різні бенкети.

Було на бенкеті повно усього добра і пару соток людей, хоч сподівалися, що буде більше, але тут завинили... Св. Миколай. По своїй традиції, яку пам'ятає пишущий ці рядки ще здитинявся, він у свій день обов'язково обіснує людей хрещених снігом. От і в цю неділю 19-го грудня, в день, ще відомий почав падати густий лапастий сніг і то без перестанку аж до ночі. Автомобільний рух припинився, тай „стріткарі“ ліниво ходили.

По споживанню того, що було й що доношувало до столів, почалися, як звичайно, промови. Кожний, викликаний тостмайстером п. Т. Федусем, говорив на тему, яку хотів. Був перчитаний секретарем Клубу, інж. І. Харамбурою лист з привітом від о. прот. І. Савчука із Скентону, який не міг через свої обов'язки прийти на бенкет, а який був будівничим цього клубового дому. Споминилися й розвиток та поступ його.

Забрав слово о. Антін Стангритчук, що свою палку промови присвятив нашим скитальцям, закликав до злочення для них дарів. На цей заклик зложено 72 долари, які доручено п. Т. Федусеві для передачі ЗУАДКомітетові.

На прикінці промов був покликаний до слова п. Р. Карбівник, який, як член Допомогового Комітету, гаряче закликав до підписування декларацій, щоб спростувати до Америки наших скитальців з

Європи. Доряджував у цій справі звертатися до донечки п. І. Парашака, яка працює в тім офісі і є тут приявня. Замітно і дуже приємно спостерігати, що наша вже американська молодь, яку дехто рахує „безнадійною“ для української справи, показує обличчя, яким можуть гордитися батьки. По скінченню промов, відспіванню українського та американського гімнів, ця наша молодь зібралась гуртком в ніжній салі і заспівала пісень, історичних і новітніх стрілецьких.

Увесь вечір пройшов на гідній вишні. До тієї збірки, яка відбулася під час вечері, клуб на наступних річних зборах ухвалив з каси ще поважну суму, бо \$250 на цілі ЗУАДКомітету, які вже вислали.

Жертви на обіді зложили: по \$5: С. Станчак, М. Сивуляк і Н. Волошинський; І. Харамбуро \$3; по \$2: о. А. Стангритчук, Р. Карбівник, М. Кончак, А. Тоганчик, М. Гасяк; по \$1: С. Шегда, С. Мілян, Т. Федусь, І. Кісь, О. Яремко, Д. Стриковський, І. Дзімбелік, П. Тилатник, М. Пеленський, П. Мельник, Г. Козак, С. Сомик, Г. Грицишин, В. Ш. да, С. Садовий, В. Романський, І. Багрий, Н. Романський, Л. Огородник, М. Шегда, В. Довгун, П. Кончак, І. Лопушанський, М. Сеніч, А. Кушина, А. Бабяк, С. Чорномоз, П. Сеньків, І. Ктитор, М. Мельник, І. Гасин, М. Опришко, С. Борис, М. Бокай, В. Опришко, Т. Кілик, І. Парашак, А. Вишиваний, М. Поточняк, Е. Кулик, М. Кілик, В. Березовський. Дрібними датами \$2. Разом \$72, а разом із жертвою Клубу \$322.

о. П. Корсуновський.

АКРОН, ОГАЙО.

3 Весілля на політичну працю УКК.

У минулий День Подяки (25 листопада) відбувся в нашій укр. кат. церкві Сошествия Св. Духа шлюб п. Григорія Жеребняка, сина громадянина Івана і Йосифа Жеребняка з Шікаго, Іл., з п-ною Євгенією Зепко, донькою відомих наших громадян Олексі і Анастасії Зепко. Вінчання відбулось по Службі Божій, а вінчав о. Володимир Феделеш, виголосивши при цьому прекрасну промову, в якій підкреслював, що це перший раз брачною молодят, тут роджених, що зажадали скласти присягу в українській мові. Згадавши за прикладних родичів молодят, о. Феделеш особливо підніс заслуги молоді за її працю, як в церкві, так і громаді. Нововималювана церква була переповнена старшими і молоддю, а співав гарно хор з Клівленду.

Весілля завава відбулась у родичів молоді, серед співів і жартів та ширших розмов між гостями, що прибули з Клівленду, Шікаго, Нью Йорку, Ріонгставну та інших міст. Між

НОВА ПРОФЕСІЙНА СИЛА.



Наталка Пасичник

В серпні 1948 р. покінчила студії в Нью Йорк Юніверзіті (Personnel Administration) п-на Наталка Пасичник, членка 204 відділу У. Н. Союзу, дочка п. Антона Пасичника, відомого громадянина й бизнесмена в Нью Йорку, що є з цілою родиною в У. Н. Союзі.

присутніми був теж і головний радний У. Н. Союзу, п. Дмитро Шмагаля з Клівленду, що теж забрав слово і пригадав, що молода є головною радною У. Н. Союзу, відомою з довголітньої ширшої праці для цієї найстаршої нашої народної установи, як і праці між нашою молоддю. Далі п. Шмагаля передав привіт від Головного Уряду У. Н. Союзу та найкращі побажання молодій парі, а теж подякував родичам молодих за те, що так гарно виховали своїх дітей. Стрий молоді, п. Константина Зепко, заявив, що це не було б правдиве українське весілля, коли б на ньому не згадали за повнозваний український наріч і потребу боронити його право на вільне й самостійне життя. Таку оборону веде український Конгресовий Комітет, казав бесідник. Збірку перемішав п. Пулак, Е. Гюот, Н. Бобечко. Зібрано \$110 і висладо до УКК.

Жертвували: Г. і Е. Жеребняк \$10; по \$5: Д. Шмагаля, М. Спориак, Дачук, К. Зепко, О. Зепко, і І. і І. Жеребняк; по \$2: Н. Бобечко, В. Пулак, С. Зілінка, М. Петруха, І. Пулак, Т. Зепко, М. Філяк, д-р М. Кулік, Л. Сахарнський, С. Білик, і Н. Савула; по \$1: Е. Гюот, М. Говдун, М. Іваніцка, Н. Русенко, Г. Лесняк, В. Поливка, Г. Левко, Е. Волошин, Р. Ойлер, Г. Мураль, Е. Судомир, Т. Баран, В. Томко, С. Мендлер, І. Дзянсон, І. Ткалік, А. Дудік, М. Лесняк, І. Куцук, М. Станчак, В. Тарас, Т. Тарас, І. Гавриляк, М. Задорський, Д. Енглер, Е. Гозовський, Т. Моціовський, І. Флеміган, І. Тімон, С. Гуменік, А. Мациовський, С. Козловський, С. Залінка, А. Русіно, І. Зепко, Е. Зепко, О. Зепко, С. Зепко, Ю. Зепко, К. Пек, Б. Мураль, П. Суліш, А. Волох, І. Фігель, Н. Н., і Е. Пулак. Решта дрібними.

В. Пулак.

ЧИТАЙТЕ УКРАїнські КНИЖКИ І ГАЗЕТИ, БО ЧАСТЕ ЧИТАННЯ ВЕДЕ ДО ПРОСВІТИ, А ПРОСВІТА — ЦЕ СИЛА.

НАНКИНГ ПРОХАЄ ПОСЕРЕДНИЦТВА „ЧОТИРЬОХ ВЕЛИКИХ“.

Нанкінг, 10. січня. — Минулої суботи китайське міністерство закордонних справ звернулося офіційно до місцевих амбасадорів Злучених Держав, Британії, Франції і Советського Союзу, висловлюючи своє бажання помиритися з комуністами та прохання посередництва в цій справі з боку чотирьох великодержав. Комуністична радіо-сила сьогодні запевняє, що червоні війська скріпили свій наступ на південь від Сучова. З боку чотирьох великодержав докищо немає жадної реакції на звернення китайського уряду.

УКРАїнський КОМІТЕТ В АВСТРАЛІІ.

З перших українських емігрантів в Австралії вже організовано ініціативний комітет, завданням якого буде само-допомога та допомога далішим емігрантам, що приїжджати-муть до цієї країни. До комітету увійшли Г. Бодня, П. Дударка, Ашкардун і Н. Мережаний.

ШУКАЮТЬ СВОІХ РІДНИХ

ГРУПА — ЛИСТИ ДО:

16,832 Іцак Івана і Парані, Долинок Варварі і Марії з дому Долинок з с. Дуба (Броди) від Влашук Ілька с. Микити.

16,833 Салата Таньки тітки від Науменч Михайла с. Тедора з с. Ягущ (Рогатин).

16,834 Бростко Олексі з с. Лежакова (Ярослав) від Бростко Романа.

16,835 Мальський Дмитра, Явдокі і Софії від Бобик Михайла.

16,836 Дячун Теоді і Ксені з с. Стегнівки (Тернопіль) від Дячун Андрія.

16,837 Андрушак Петра, Михайла і Луки зі Сокальщини від Андрушак Ілії.

16,838 Павлюк Андрії від Павлюк Івана с. Петра з с. Печеніжин (Коломия).

16,839 Адамович Василю з околиць Львова від Гілецький Антона з с. Видранка (Волод. Волинськ.).

16,840 Двигайло Зофії з с. Сілець Беньків (Камінка Струмилова) від Двигайло Гриця.

16,841 Гомзяк Ілька з с. Білич (Самбір) від Гомзяк Ярослава с. Гната.

16,842 Голівка Данила Ілька від Лавь Марії з с. Лодини (Сянік).

16,843 Вонс Олексі з с. Озір (Зборів) від Сороцький Ярослава.

Голоситись на адресу:

UNITED UKRAINIAN AMERICAN RELIEF COMMITTEE
P. O. Box 1661; Philadelphia, 5, Pa.

ЛИСТУВАННЯ РЕДАКЦІЇ

о. П. К., Філадельфія, Па. — Допис якраз прийшов „на чергу“ і жертва Клубу в сумі \$250 є вже стягнена. На жаль та „черга“ не раз затягується.

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

АСТОРИЯ, Л. АЙ. — Місячні збори Бр. св. О. Ніколая, від. 5, відбулись в суботу, 15. січня, в годині 7:30 вечір, в галі У. Д. Лор. Клубу, 31-14. — 30. Бр. Просмію всіх членів і позамісцевих членів і членів, які не могли прийти на ці збори, бо мали важкі справи до рішення. Уряд на 1949 рік: М. Галан, предс.; М. Левинський, заст.; П. Барич, секр.; М. Фігурський, заст.; Г. Василь, секр.; С. Антонович, заст.; І. Сидор, Е. Крижень, М. Заровенний, контр. комісія; Н. Табака, Г. Сененко, контр. хворих; Марія Якимівна, Анастасія Перік, контр. хворих членів; до походу: Е. Крижень, капітан; І. Марко, А. Палас, хорунжий. Організатор нових членів І. Сидор. Залучаючи членів із закладами, просимо приїждати всім залеглою з 1948 рік. — За уряд: М. Галан, пр.; Г. Василь, кас.; П. Барич, секр.

СКРЕНТОН, ПА. — Тов. Над Зруча, від. 280, повідомляє всіх своїх членів, що річні збори відбуваються в невідло, 16. січня, в годині 2. попл., в У. Г. Клубі, 608 Вест Лаксавана. Бр. Приїжджайте на збори всіх членів обов'язково. Буде звітувати за минулий рік і вибір уряду на 1949 рік. — О. Запоточний, Р. Рубльовський.

ПЕРМІНГ, Н. ДЖ. — Місячні збори Тов. Ім. Івана Франка від. 372, відбулись в суботу, 15. січня, в годині 7. вечір, в домі де зазначає. Просимо всіх членів і членів членів, що не могли прийти на ці збори, бо мали важкі справи до рішення. Уряд на 1949 рік: І. Головак, пр.; В. Реновський, кас.; П. Яремко, секр.

НЮАРК, Н. ДЖ. — Тов. Калина, від. 459, повідомляє своїх членів, що спеціальні збори відбуваються в невідло, 16. січня, в годині 3. попл., в Українській Централі, 180 Вілем ул. На цих зборах буде вибір уряду на 1949 рік, який мав бути вибраний на річних зборах. Е також інші важкі справи до позгодження. — За уряд: І. Кміт, рек. секр.

БАЙОН, Н. ДЖ. — Бр. св. Арх. Михайла, від. 213, повідомляє своїх членів, що річні збори відбуваються в невідло, 16. січня, в годині 6:30 вечір, в У. Г. Клубі, 35 Вест 19. вул. Просимо членів прийти на час, приїждати свої заклади і інші залегло. Місячні збори, що мали відбу-тись 14. січня, з причини Нового Року, переносяться на невідло. Буде „т контр. комісії, уряду та вибір уряду на 1949 рік. Тому приїжджайте кожного члена конче. — За уряд: А. Романів, предс.; М. Пахолок, кас.; П. Кобрин, рек. секр.

ДЖЕРЗІ СІТІ, Н. ДЖ. — На річних зборах Бр. св. Івана Христителя, від. 270, вибрано уряд на 1949 рік: Н. Завяк, предс.; Л. Куцук, заст.; Н. Пігура, фін. секр.; С. Річ, секр.; Н. Бутковський, фін. секр.; М. В. Н. Бутковський, фін. секр.; Ф. Жаремкий, контр. комісія; А. Мазур і П. О. Савіловська, комісія хворих. Наступні місячні збори відбуваються в невідло, 16. січня, в годині 3. попл., в У. Н. Домі. — В. Бутковський, рек. секр.

ВЕСТ САЙД НЮ ЙОРК. — Тов. Свобода, від. 194, повідомляє всіх членів, що збори відбуваються в суботу, 15. січня, в годині 8. вечір, в Свободі Сал. 806 — 18. Бр. На річних зборах ми просимо вибрано уряд на 1949 рік: О. Паньків, предс.; Ю. Баранюк, секр.; П. Густ, заст. предс.; П. Стом, заст. секр.; контр. комісія: К. Моравський, Ф. Салок і М. Савль. Просимо членів приїждати на збори і платити свої заклади на збори. — О. Паньків, предс.; Ю. Баранюк, секр.

CLEVELAND, O. — At the yearly meeting of St. Mary's Lodge 112 Jan. 2, 1949, following officers were elected: Eva Laluk, Pres.; M. Koblerska, Vice-Pres.; Helen Prochw, Treas.; Rose Kupchik, Sec'y; controllers: Anna Holowczak, Sophie Yulnick, Mary Fedak; flag bearers: D. Janiwska, M. Sawchyn, K. Dragan, A. Bandyra; sick callers: E. Smulnick, K. Fedacka, Wozna. We will hold our monthly meeting Sunday, Jan. 16, after 3rd Mass, in the Church hall. We urge all members, who pay by the year, to attend this meeting and pay their yearly dues. — Eva Laluk, Pres.; Helen Prochw, Treas.; Rose Kupchik, Sec'y.

Раді, що Ви це розумієте й знаєте, що не наша вина в цьому. Спасибі за побажання.

ГЕМТРЕМ, МІШ. — Тов. Згода, від. 20, подає до відомо, що на річних зборах вибрано такий уряд: М. Прихидко, предс.; Пригарський, заст.; І. Крутка, фін. секр.; Стефанський, кас.; П. Прихидко, рек. секр.; контр. комісія: Дмитришин, Сосновський і Рубаха; дога. хворих: п-ні Квасняк, Герман і А. Красницький; до праш.: С. Торопа і Беднарський. Збори будуть відбуватися в другу неділю по першій. — За уряд: П. Прихидко, рек. секр.

ФИЛАДЕЛФІЯ, ПА. — Місячні збори Бр. св. Василия, від. 339, відбу-дуться в суботу, 15. січня, в годі 7:30 вечір, в домі Громади, 3322 Н. Лавренс ул. Просмію всіх членів і позамісцевих членів прийти на ці збори. Уряд вибраний на 1949 рік: І. Жмунти, предс.; І. Сорока, заст.; В. Мушинка, кас.; М. Кунічка, заст.; А. Хромьяк, секр.; І. Іванішин, заст.; контр. комісія: О. Будаї, І. Сорока, І. Сорока. — За уряд: І. Жмунти, предс.; В. Мушинка, кас.; А. Хромьяк, секр., 921 So. Cecil St., Phila. 43, Pa. Tel. G. R. 2-4195.

GR. MEADOWS, N. J. — There will be a yearly meeting of Towarystwo Lubow, Branch 143, Sunday, Jan. 16, 1949, at 1 o'clock, at the Ukrainian Hall, for the election of officers and any other business that may come up. All members are requested to attend. — A. Levonuk, Sec'y.

НЮ ГЕЙВЕН, КОНН. — Тов. Любо, від. 370, повідомляє членів і членів, що місячні збори відбуваю-тись в невідло, 16. січня, в червоному галі, 127 Парк ул., точно в год. 12. Просимо всіх членів прийти на ці збори, бо є важкі справи до позгодження і буде звітувати контр. комісії за мин. рік. Уряд вибраний на 1949 рік: П. Волжик, предс.; М. Довгий, заст.; К. Марушак, рек. секр.; Р. Голубович, фін. секр.; Імг. Хомета, заст. секретаря; В. Колесник, кас.; К. Грізід заст.; контр. комісія: Н. Хабишев, М. Сампара і Г. Куцук; ога. хворих: Параскева Столяр, П. Василь і Д. Небор, Арп. секр.; К. Maruschak, 274 Fenwick St., West Haven 16, Conn.

УКРАїнські СІМНІ КАЛЕНДАРІ НА 1949 РІК

- У гарних кольорах
- Календаріом друковане українською мовою
- Свята означені чітким червоним друком

Ціна 30 ц. бдин

На С. О. Д. не виславимо. Належність треба посилати разом із замовленням.

- | | |
|---|--------------------------------------|
| 1 | Малий Ісус, ангели грають — 287-1416 |
| 1 | Ісус добрий пастир — 367-14389 |
| 1 | Свята Родина — 415-14170-14144 |
| 1 | Матір Бона — 414 |
| 1 | Ангел Хоронитель |
| 1 | Дім в Альпах |
| 1 | Матір Бона з малим Ісусом |
| 1 | Осін |
| 1 | Дівчина з букетом |
| 1 | Вид фарми |
| 1 | Олень над водою |
| 1 | Мала дівчина кормить Пташка |
| 1 | Серце Ісуса — 14147 |
| 1 | Ісус на Оливній горі |
| 1 | Різдво — 14143 |
| 1 | Хата, навколо шти — 14406 |
| 1 | Матір Бона неусталої поміч — 14176 |
| 1 | Фарма — 14383 |
| 1 | Тайна Вечера — 14122 |
| 1 | Діти на прогуляні 14404 |
| 1 | Christ the King — 14173 |
| 1 | Серце Дни Марії 14146 |
| 1 | Мала дівчина з псом — 14408 |
| 1 | Мала дівчина, час спати — 14422 |
| 1 | Santa Claus & Children — 14403 |

Замовлення слати на адресу: „СВОВОДА“ P. O. BOX 346 JERSEY CITY 3, N. J.

РАЧЕСТЕР, Н. Й. — Місячні збори Тов. У. Н. Дому, від. 316, відбу-дуться в суботу, 13. січня, в годині 8. вечір. Просмію всіх членів прийти на означений час. — І. Саведо, гол.; В. Гавриляк, фін. секр.; П. Ковтун, кас.; В. Іваніца, рек. секр.

ШКАГІ, ІЛЛ. — Збори Бр. св. Ап. Петра і Павла, від. 220, відбу-дуться в суботу, 15. січня, в годі 7:30 вечір, в галі Покох, 4950 Пол-лава ул. Всі членів обов'язково мають прийти, бо є важкі справи до вирішення. Членів, котрі платять річ-но вкладку мають явитись і запла-тити свої заклади, бо відділ за них не буде платити. Хто не заплатив, буде суслаюваний. Уряд на 1949 рік є той самий, що в 1948 році: Ардеса секр.; П. Narasum, 3111 W. 54 Pl., Chicago, Ill.

ПРАЦЯ ПОТРІБНО ЧОТИРИ БЮРОВІ РОБІТНИЦІ НА ВИЗД ДО ЕВРОПИ.

Залучений Український Американський Допомоговий Комітет пошукує 4 урядників, що бажали б виїждати на працю в бюро цього Комітету в Німеччині. Потрібне знання англійської і української мов, вправне вмі-сання на арукарській машинці, по-можності стенографія, та загальне знання і орієнтованість в значній бюровій роботі та в соціальному пі-дданні. Кандидати з практикою в тих ділянках праці матимуть перш-венство. Формальності виїзду до Е-вропи допоможе поладити Комітет. Платня відповідно до умов. Згодо-шення з точним поданням кваліфіка-цій, умов та особистих даних слати: UNITED UKRAINIAN AMERICAN RELIEF COMMITTEE P. O. Box 1661, Philadelphia 5, Pa.

Comfortably air conditioned
Lytwyn & Lytwyn
UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS
801 SPRINGFIELD AVENUE
NEWARK, N. J.
and IRVINGTON, N. J.
Excess 5-5555
OUR SERVICES ARE AVAILABLE ANYWHERE IN NEW JERSEY

НЕ ВИДАВАНЕ ЗАБАГАТО
Завжди ШАДІТЬ дешо з вашого забезпечення.
Ми улаштуємо пре-красні ШІЛІНІ ПОХОРОНІ за \$150.00
У випадку саутку в родині клієнта.
KAIN MORTUARIES, INC.
Найбільший український погребовий заводчик в Америці
S. KAIN, Prop.
433 STATE STREET
PERTH AMBOY, N. J.
Phone PE 4-4646
— or —
UKRAINIAN POBREMNIK
86 ELIZABETH AVENUE
NEWARK, N. J.
Phone Bigelow 3-8762
225 WEST JERSEY STREET
ELIZABETH, N. J.
Phone: EL 2-3611

ІВАН БУНЬКО
УКРАїнський ПОГРЕБНИК
виряджує погребів за \$150
ціні так низькій як
• ОБСЛУГА НАЙКРАЩА.
JOHN BUNKO
Licensed Undertaker & Embalmer
437 E. 5th ST., NEW YORK CITY.
Dignified funerals as low as \$150.
Telephone: GRamercy 7-7661.

ПЕТРО ЯРЕНА
УКРАїнський ПОГРЕБНИК

Занимається похоронами в БРОНКС, БРОКЛІН, Нью ЙОРК І ОКОЛИЦЯХ
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N. Y.
Tel.: ORchard 4-2595
Branch Office and Chapel:
707 PROSPECT AVENUE
(Cor. E. 155 St.)
Bronx, N. Y.
Tel.: MElrose 5-6971



Як тільки Тарзан і Тantor почали погоню за небезпеч-ним дикуном...



...Джена всівши як вершник на Танторову саміцю, подала-ся на розшуки за заблука-вшим слоником.



Несподівано злобний Гомбу височив з своєї кривки.



Затрубівши з остраху, Тан-торова саміця спинилася і скинула Джену просто на стеж-ку, якою гнав дикуна.

ТАРЗАН, ч. 2008. Джена в небезпечі.